

**МЕЛІТОПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО**

ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Назва освітнього компоненту <i>Нормативний/вибірковий</i>	Література німецькомовних країн <i>нормативний</i>
Ступінь освіти <i>Бакалавр/магістр</i> Освітня програма	Бакалавр Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Рік викладання/ Семестр/ Курс (рік навчання)	2024-2025 /VIII семестр /4 курс
Викладач	Жигоренко Ірина Юріївна
Профайл викладача	<i>Жигоренко Ірина Юріївна:</i> https://filolog.mdpu.org.ua/kafedra-germanskoyi-filologiyi/sklad-kafedry-germanskoyi-filologiyi/zhygorenko-iryna-yuriyivna/
Контактний тел.	Жигоренко Ірина Юріївна: 098-412-415-2
E-mail:	Жигоренко Ірина Юріївна: minkowa.irina@gmail.com
Сторінка освітнього компонента на сайті центру освітніх дистанційних технологій МДПУ імені Богдана Хмельницького	http://www.dfn.mdpu.org.ua/course/view.php?id=1246
Консультації	<i>Очні консультації:</i> щосереди, згідно з графіком роботи кафедри германської філології. <i>Онлайн-консультації:</i> через систему ЦОДТ МДПУ ім. Б.Хмельницького.

1. АНОТАЦІЯ

Курс знайомить зі специфікою розвитку німецькомовних літератур в контексті історії світової культури; висвітлює загальні закономірності формування національної літератури; формує уявлення про особливості менталітету та художнього бачення світу представників німецької нації; сприяє засвоєнню студентами особливостей німецької літератури у процесі аналітичної роботи над текстами художніх творів; забезпечує володіння методичними прийомами аналізу твору, а також методологічними моделями філологічного дослідження.

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА

Метою лекційного курсу «Література німецькомовних країн» є формування і студентів чіткого уявлення про основні художньо-естетичні особливості літератури Німеччини шляхом послідовного звернення до ментальних, історико-культурних, соціальних та художніх особливостей німецької культури та словесності різних історико-літературних періодів.

Завданнями вивчення дисципліни є: ознайомлення зі специфікою розвитку німецькомовних літератур в контексті історії світової культури; висвітлення загальних закономірностей формування національної літератури; формування уявлення про особливості менталітету та художнього бачення світу представників німецької нації; засвоєння студентами особливостей німецької літератури у процесі аналітичної роботи над текстами художніх творів.

3. ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ЯКІ НАБУВАЮТЬСЯ ПІД ЧАС ОПАНУВАННЯ ДИСЦИПЛІНОЮ:

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності

ЗК 9) Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Фахові компетентності

ФК 5) Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

4. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

5. ОБСЯГ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА

Вид заняття	лекції	практичні заняття	самостійна робота	Загальна кількість годин
Кількість годин	14	26	50	90

6. ПОЛІТИКА

Політика академічної поведінки та етики:

- Не пропускати та не запізнюватися на заняття за розкладом;
- Вчасно виконувати завдання семінарів та питань самостійної роботи;
- Вчасно та самостійно виконувати періодичні контрольні завдання
- Дотримуватись Кодексу академічної доброчесності, прийнятого у МДПУ імені Богдана Хмельницького https://mdpu.org.ua/wp-content/uploads/2020/11/Kodeks-akadem-dobrochesnosti_2020.pdf та Положення про Академічну доброчесність https://mdpu.org.ua/wp-content/uploads/2020/11/akademichna-dobrochesnist_2020.pdf. Здобувачі освіти мають самостійно виконувати навчальні завдання, завдання поточного та періодичного контролю, самостійні

завдання, посилаючись на джерела інформації у разі запозичень ідей, тверджень, відомостей; дотримуватись норм законодавства щодо авторського права.

7. СТРУКТУРА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА

7.1 СТРУКТУРА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ЗАГАЛЬНА)

Кількість годин	Тема	Форма діяльності (заняття, кількість годин)	Література	Завдання	Вага оцінки	Термін виконання
БЛОК 1. Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des 19-ten Jahrhunderts						
5	Thema 1. Deutsche Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des frühen Mittelalters.	Лекційне заняття (2 год.) Практичне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 4, 13, 37, 38			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 2. Hoch und Spätmittelalter (1170-1500)	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 4, 13, 37, 38, 47			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
5	Thema 3. Humanismus und Reformation (1470/80-1600).	Лекційне заняття (2 год.) Практичне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 9, 36			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 4. Barock (1600-1700)	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 16, 17, 20, 46			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 5. Pietismus, Rokoko und Empfindsamkeit (1670-1780)	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 4, 7, 28			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)

						контроль)
5	Thema 6. Aufklärung (1720-1785)	Лекційне заняття (2 год.) Практичне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 9, 25			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
4	Thema 7. Sturm und Drang (1767-1785/90)	Самостійна робота (4 год.)	1, 2, 10, 53			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 8. Klassik (1786-1805).	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 10, 56, 57			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 9. Zwischen Klassik und Romantik (1793 -1811).	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 10, 16, 45			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
4	Thema 10. Romantik (1798-1830).	Самостійна робота (4 год.)	1, 2, 18, 19, 23, 39, 44			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 11. Biedermeier (1815-1850).	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 15,			впродовж восьмого навчального семестру (перший періодичний контроль)
3	Thema 12. Junges Deutschland (1830-1850).	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 15			впродовж восьмого навчального семестру

						(перший періодичний контроль)
БЛОК 2. Literatur der neuen Zeit						
3	Thema 13. Poetischer Realismus (1850-1890)	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 4, 15, 24			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
5	Thema 14. Naturalismus (1880-1900).	Лекційне заняття (2 год.) Практичне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 5, 7,			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
3	Thema 15. Literatur der Jahrhundertwende (1890-1920).	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 15, 26, 27, 48			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
5	Thema 16. Expressionismus (1910-1925).	Лекційне заняття (2 год.) Практичне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 7, 21, 34			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
3	Thema 17. Literatur der Zwanziger Jahre (1918-1933).	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 7, 8 22			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
5	Thema 18. Deutsche Literatur im Exil (1933-1945).	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 12, 15, 24, 26			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)

4	Thema 19. Literatur der BRD (1945-1990).	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 31,			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
3	Thema 20. Literatur der DDR.	Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 4, 6, 14			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
5	Thema 21. Literatur im wiedervereinigten Deutschland (seit 1990).	Лекційне заняття (2 год.) Практичне заняття (2 год.) Самостійна робота (1 год.)	1, 2, 4, 6, 33, 52			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
5	Thema 22. Literatur Österreichs seit 1945.	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (3 год.)	40, 41, 55			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)
5	Thema 23. Literatur der deutschsprachigen Schweiz seit 1945.	Лекційне заняття (2 год.) Самостійна робота (3 год.)	1, 2, 3, 49, 50,55,			впродовж восьмого навчального семестру (другий періодичний контроль)

7. 2 СТРУКТУРА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ЛЕКЦІЙНИЙ БЛОК)

Тема лекції	Зміст лекції
Thema 1. Deutsche Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des frühen Mittelalters	Althochdeutsche Literatur in der Karolingerzeit (750-900). Literatur aus der Zeit der Ottonen und frühen Salier (900-1050). Buß- und Heilsdichtung in der Zeit der Salier, vorhöfische Dichtung und Spielmannsdichtung (1050-1170).
Thema 2. Hoch und Spätmittelalter (1170-1500)	Literatur des Hochmittelalters (1170-1250). Der höfische Roman (höfisch-ritterliche Epik); Heldenepik; Minnesang. Literatur des Spätmittelalters (um 1250-1500): Ende der ritterlich-höfischen Kultur; Geistliches Drama.

Thema 3. Humanismus und Reformation (1470/80-1600).	Zeitalter der Entdeckungen. Deutscher Humanismus. Die Reformation. Drama.
Thema 4. Barock (1600-1700)	Literatur des Hochmittelalters (1170-1250). Der höfische Roman (höfisch-ritterliche Epik); Heldenepik; Minnesang. Literatur des Spätmittelalters (um 1250-1500): Ende der ritterlich-höfischen Kultur; Geistliches Drama.
Thema 5. Pietismus, Rokoko und Empfindsamkeit (1670-1780)	Pietismus (1670-1740). Rokoko (1730-1750). Empfindsamkeit (1740-1780).
Thema 6. Aufklärung (1720-1785)	Die Aufklärung in Westeuropa und in Deutschland: Moralische Wochenschriften; Johann Christoph Gottsched (1700-1766). Literaturstreit. Reformierung des Theaters. Die bekanntesten Vertreter: Gotthold Ephraim Lessing (1729-1781); Christoph Martin Wieland (1733-1813); Georg Christoph Lichtenberg (1742-1799).
Thema 8. Klassik (1786-1805)	Johann Wolfgang von Goethe: Goethes klassische Dramen; Goethes Lyrik. Friedrich von Schiller: Schillers Lyrik; Schillers Dramen.
Thema 14. Naturalismus (1880-1900)	Naturalismus im europäischen Ausland. Die wichtigsten Vertreter. Sekundenstil. Dramentheorien. Die Überwindung des Naturalismus.
Thema 16. Expressionismus (1910-1925)	Naturalismus im europäischen Ausland. Die wichtigsten Vertreter. Sekundenstil. Dramentheorien. Die Überwindung des Naturalismus. Genese des Begriffs. Die neuen Themen. Drama als Bühnenkunststück. Auflösung der expressionistischen Bewegung.
Thema 18. Deutsche Literatur im Exil (1933-1945)	Bücherverbrennung. Historischer Roman. Exil und Nationalsozialismus als Themen. Innere Emigration.
Thema 19. Literatur der BRD (1945-1990)	Literatur der Nachkriegszeit. „Gruppe 47“. „Gruppe 61“. Literatur von Frauen. Postmoderne.
Thema 21. Literatur im wiedervereinigten Deutschland (seit 1990)	Fall der Mauer. Umgang mit Stasi-Akten. Kristallisationspunkt Berlin. Stücke und Zeitroman.
Thema 23. Literatur der deutschsprachigen Schweiz seit 1945	Literatur vor 1945 und Situation nach 1945: Romane der 60-er Jahre: Thema: Krankheit und Tod. Freude am Erzählen. Schweizer Mikrokosmos. Botschaften vom Ende.

7.3. СТРУКТУРА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ)

Тема практичного заняття	Зміст практичного заняття
Thema 1. Deutsche Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des frühen Mittelalters	Althochdeutsche Literatur in der Karolingerzeit (750-900). Literatur aus der Zeit der Ottonen und frühen Salier (900-1050). Buß- und Heilsdichtung in der Zeit der Salier,

	vorhöfische Dichtung und Spielmannsdichtung (1050-1170).
Thema 3. Humanismus und Reformation (1470/80-1600)	Zeitalter der Entdeckungen. Deutscher Humanismus. Die Reformation. Drama.
Thema 6. Aufklärung (1720-1785)	Die Aufklärung in Westeuropa und in Deutschland: Moralische Wochenschriften; Johann Christoph Gottsched (1700-1766). Literaturstreit. Reformierung des Theaters. Die bekanntesten Vertreter: Gotthold Ephraim Lessing (1729-1781); Christoph Martin Wieland (1733-1813); Georg Christoph Lichtenberg (1742-1799).
Thema 14. Naturalismus (1880-1900)	Naturalismus im europäischen Ausland. Die wichtigsten Vertreter. Sekundenstil. Dramentheorien. Die Überwindung des Naturalismus.
Thema 16. Expressionismus (1910-1925)	Naturalismus im europäischen Ausland. Die wichtigsten Vertreter. Sekundenstil. Dramentheorien. Die Überwindung des Naturalismus. Genese des Begriffs. Die neuen Themen. Drama als Bühnenkunststück. Auflösung der expressionistischen Bewegung.
Thema 21. Literatur im wiedervereinigten Deutschland (seit 1990)	Fall der Mauer. Umgang mit Stasi-Akten. Kristallisationspunkt Berlin. Stücke und Zeitroman.
Thema 23. Literatur der deutschsprachigen Schweiz seit 1945	Literatur vor 1945 und Situation nach 1945: Romane der 60-er Jahre: Thema: Krankheit und Tod. Freude am Erzählen. Schweizer Mikrokosmos. Botschaften vom Ende.

7.4 СТРУКТУРА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ТЕМИ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ)

Тема для самостійного опрацювання	Зміст теми
Thema 1. Deutsche Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des frühen Mittelalters	Althochdeutsche Literatur in der Karolingerzeit (750-900). Literatur aus der Zeit der Ottonen und frühen Salier (900-1050). Buß- und Heilsdichtung in der Zeit der Salier, vorhöfische Dichtung und Spielmannsdichtung (1050-1170).
Thema 2. Hoch und Spätmittelalter (1170-1500)	Literatur des Hochmittelalters (1170-1250). Der höfische Roman (höfisch-ritterliche Epik); Heldenepik; Minnesang. Literatur des Spätmittelalters (um 1250-1500): Ende der ritterlich-höfischen Kultur; Geistliches Drama.

Thema 3. Humanismus und Reformation (1470/80-1600)	Zeitalter der Entdeckungen. Deutscher Humanismus. Die Reformation. Drama.
Thema 4. Barock (1600-1700)	Absolutismus: Dreißigjähriger Krieg. Epik des Barock: Die Kategorien des Romans; Die bekanntesten Vertreter. Drama des Barock. Lyrik des Barock: Sonett; Die bekanntesten Vertreter; Epigramm und Emblem.
Thema 5. Pietismus, Rokoko und Empfindsamkeit (1670-1780)	Pietismus (1670-1740). Rokoko (1730-1750). Empfindsamkeit (1740-1780).
Thema 6. Aufklärung (1720-1785)	Die Aufklärung in Westeuropa und in Deutschland: Moralische Wochenschriften; Johann Christoph Gottsched (1700-1766). Literaturstreit. Reformierung des Theaters. Die bekanntesten Vertreter: Gotthold Ephraim Lessing (1729-1781); Christoph Martin Wieland (1733-1813); Georg Christoph Lichtenberg (1742-1799).
Thema 7. Sturm und Drang (1767-1785/90)	Literarische und politische Situation. Drama des Sturm und Drang. Roman. Ballade.
Thema 8. Klassik (1786-1805)	Johann Wolfgang von Goethe: Goethes klassische Dramen; Goethes Lyrik. Friedrich von Schiller: Schillers Lyrik; Schillers Dramen.
Thema 9. Zwischen Klassik und Romantik (1793 - 1811)	Oden und Hymnen. Trauerspiel. Elegien. Jan Paul. Heinrich von Kleist. Kants Philosophie. Das Problem der Gerechtigkeit.
Thema 10. Romantik (1798-1830)	Frühromantik. Spätromantik. Von der Romantik zum Biedermeier.
Thema 11. Biedermeier (1815-1850)	Politische Situation. Adalbert Stifter. Franz Grillparzer.
Thema 12. Junges Deutschland (1830-1850)	Drama und Lyrik. Heinrich Heine. Georg Buchner. Dietrich Grabbe.
Thema 13. Poetischer Realismus (1850-1890)	Bevorzug des Historischen. Die literarischen Formen der Epoche. Die wichtigsten Vertreter.
Thema 14. Naturalismus (1880-1900)	Naturalismus im europäischen Ausland. Die wichtigsten Vertreter. Sekundenstil. Dramentheorien. Die Überwindung des Naturalismus.
Thema 15. Literatur der Jahrhundertwende (1890-	Die wichtigsten Vertreter. Mysterienspiel und lyrisches Drama. Impressionismus. Lyrische

1920)	Prosadichtung.
Thema 16. Expressionismus (1910-1925)	Naturalismus im europäischen Ausland. Die wichtigsten Vertreter. Sekundenstil. Dramentheorien. Die Überwindung des Naturalismus. Genese des Begriffs. Die neuen Themen. Drama als Bühnenkunststück. Auflösung der expressionistischen Bewegung.
Thema 17. Literatur der Zwanziger Jahre (1918-1933)	Weimarer Republik. Verschiedene Wege Dichterischer Gestaltung. Montage, Collage, Assoziationen, „Essayismus“. Satire und Lyrik.
Thema 18. Deutsche Literatur im Exil (1933-1945)	Bücherverbrennung. Historischer Roman. Exil und Nationalsozialismus als Themen. Innere Emigration.
Thema 19. Literatur der BRD (1945-1990)	Literatur der Nachkriegszeit. „Gruppe 47“. „Gruppe 61“. Literatur von Frauen. Postmoderne.
Thema 20. Literatur der DDR	Erste Phase: Antifaschistische Literatur. Zweite Phase: Schematisierte Wirklichkeitsdarstellung. Dritte Phase: Konsolidierung. Drama; Lyrik; Literarische Vorbilder.
Thema 21. Literatur im wiedervereinigten Deutschland (seit 1990)	Fall der Mauer. Umgang mit Stasi-Akten. Kristallisationspunkt Berlin. Stücke und Zeitroman.
Thema 22. Literatur Österreichs seit 1945	„Wiener Gruppe“. Lyrik. Hörspiel. Prosa: Drama seit Mitte der 60-er Jahre. 5.Prosa und Lyrik seit den 70-er Jahren.
Thema 23. Literatur der deutschsprachigen Schweiz seit 1945	Literatur vor 1945 und Situation nach 1945: Romane der 60-er Jahre: Thema: Krankheit und Tod. Freude am Erzählen. Schweizer Mikrokosmos. Botschaften vom Ende.

8. МЕТОДИ ТА ФОРМИ КОНТРОЛЮ

Методи, які будуть використані для оцінювання результатів навчання:

- семінар з проблемним викладом, створення ситуації зацікавленості, інформаційно-ілюстративний метод;
- метод рефлексій, навчальна дискусія, метод проблемного викладу навчального матеріалу, дослідницький метод, традиційний семінар, тематичне обговорення, частково-пошуковий метод;
- аналітичний метод, самостійна робота студентів, виконання індивідуальних навчальних завдань,

- навчальна дискусія, семінар з проблемним викладом, дослідницький метод, технологія аналізу та розв'язання проблемних ситуацій, використання інформаційно-комп'ютерних технологій.

Форми контролю:

- поточний контроль (дискусія, доповіді, презентації, індивідуальне опитування, експрес-опитування, тестовий контроль, фронтальне опитування, перевірка конспектів);
- періодичний контроль (періодична контрольна робота);
- підсумковий семестровий контроль (залік).

Періодичний контроль складається з двох контрольних робіт (перша та друга контрольні точки).

Контрольна робота включає тестові завдання та відповіді на два розгорнуті питання.

Перша контрольна робота включає питання з тем Блоку 1. **Literatur von ihren Anfängen bis zum Ende des 19-ten Jahrhunderts.**

Друга контрольна робота – Блок 2. **Literatur der neuen Zeit.**

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ВІДПОВІДНО ДО ВИДІВ КОНТРОЛЮ

Контроль за видами діяльності здобувачів вищої освіти здійснюється шляхом поточного оцінювання знань (під час семінарських занять), контролю виконання завдань самостійної роботи (есе, презентації, творчі проекти), періодичного контролю періодична контрольна робота, екзамену. За результатами суми двох періодичних контрольних робіт, оцінки за поточний контроль та екзаменаційної оцінки виставляється підсумкова оцінка за національною, 100-бальною шкалами і ECTS.

Загальна система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу здійснюється згідно з Положенням про бально-накопичувальну систему оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Мелітопольському державному педагогічному університеті імені Богдана Хмельницького №34/01-05 від 28. 10.2019 р.

За семестр з курсу дисципліни проводяться два періодичні контролі (ПКР), результати яких є складником результатів контрольних точок першої (КТ1) і другої (КТ2). Результати контрольної точки (КТ) є сумою поточного (ПК) і періодичного контролю (ПКР): $КТ = ПК + ПКР$. Максимальна кількість балів за контрольну точку (КТ) складає 50 балів. Максимальна кількість балів за періодичний контроль (ПКР) становить 60 % від максимальної кількості балів за контрольну точку (КТ), тобто 30 балів. А 40 % балів, тобто решта балів контрольної точки, є бали за поточний контроль, а саме 20 балів. Результати поточного контролю обчислюються як середньозважена оцінок ($X_{ср}$) за діяльність здобувача

на практичних (семінарських) заняттях, що входять в число певної контрольної точки. Для трансферу середньозваженої оцінки ($X_{\text{ср}}$) в бали, що входять до 40 % балів контрольної точки (КТ), треба скористатися формулою: $\text{ПК} = (X_{\text{ср}}) * 20 / 5$. Таким чином, якщо за поточний контроль (ПК) видів діяльності здобувача на всіх заняттях $X_{\text{ср}} = 4.1$ бали, які були до періодичного контролю (ПКР), то їх перерахування на 20 балів здійснюється так: $\text{ПК} = 4.1 * 20 / 5 = 4.1 * 4 = 16.4 // 16$ (балів). За періодичний контроль (ПКР) отримано 30 балів. Тоді за контрольну точку (КТ) буде отримано $\text{КТ} = \text{ПК} + \text{ПКР} = 16 + 30 = 46$ (балів).

Здобувач вищої освіти має право на підвищення результату тільки одного періодичного контролю (ПКР) протягом двох тижнів після його складання у випадку отримання незадовільної оцінки.

Підсумковим контролем є екзамен, на його складання надається 100 балів за виконання тестів (або задач чи завдань іншого виду). Загальний рейтинг з дисципліни (ЗР) складається з суми балів (Е), отриманих на екзамені, і підсумкової оцінки (ПО) та ділиться навпіл. $\text{ЗР} = (\text{ПО} + \text{Е}) / 2$.

Здобувач, який навчається стабільно на «відмінні» оцінки і саме такі оцінки має за періодичні контролю, накопичує впродовж вивчення навчального курсу 90 і більше балів, має право не складати екзамен з даної дисципліни.

Здобувач зобов'язаний відпрацювати всі пропущені семінарські заняття протягом двох тижнів. Невідпрацьовані заняття (невиконання навчального плану) є підставою для недопущення здобувача до підсумкового контролю.

Критерії оцінювання поточного контролю на семінарських заняттях (усне, письмове опитування):

«5» – здобувач в повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі розрахункові / тестові завдання. Здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв'язки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями.

«4» – здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому нормативну та обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки. Правильно вирішив більшість розрахункових / тестових завдань. Здобувач здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв'язки, у яких можуть бути окремі несуттєві помилки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями.

«3» – здобувач в цілому володіє навчальним матеріалом, викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових розрахунків, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішив половину розрахункових / тестових завдань. Має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків.

«2» – здобувач не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових розрахунків, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності. Правильно вирішив окремі розрахункові / тестові завдання. Безсистемно відділяє випадкові ознаки вивченого; не вміє зробити найпростіші операції аналізу і синтезу; робити узагальнення, висновки.

Критерії оцінювання періодичного контролю

Контрольна робота включає тестові завдання та відповіді на два розгорнуті питання. Максимальна кількість балів – 30.

П'ять тестових завдань по 2 бали – 10 балів.

Два розгорнуті питання по 10 балів.

Розгорнуті відповіді на 2 завдання оцінюються за 10-бальною шкалою.

10-9 балів: здобувач дає вичерпну відповідь на поставлене питання і виявляє глибокі ґрунтовні знання з певної теми. Спроможний мислити нестандартно, давати оригінальне тлумачення проблем, здатність самостійно інтерпретувати, узагальнювати, робити висновки на основі конкретного матеріалу..

8-7 балів: здобувач правильно і майже в достатньому обсязі дав відповідь на поставлене питання, що підтверджує його глибокі знання з предмета, показав розуміння теми, але ще не зовсім правильно може використати знання на практиці. Має незначні помилки у викладі матеріалу.

6-5 бали: здобувач недостатньо орієнтується в матеріалі, не завжди може самостійно проаналізувати запропонований матеріал; не дає вичерпної відповіді на контенті питання.

4-3 бали: здобувач допускає суттєві помилки у викладі матеріалу, порушує логіку відповіді, відтворює матеріал на елементарному рівні.

1-2 балів: здобувач не зміг викласти зміст питання, погано орієнтується в матеріалі, допускаючи при цьому суттєві неточності.

0 балів: відповідь відсутня

Критерії оцінювання підсумкового (семестрового) контролю

Підсумковий контроль з дисципліни «Література німецькомовних країн» відбувається у формі заліку.

Залік виставляється з урахуванням поточного контролю (максимум 20 балів за семестр) та результатів періодичного контролю (максимум 60 балів за семестр) у вигляді двох модульних контрольних робіт (по 30 балів). Максимальна кількість балів – 100.

9. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Barbara Baumann Brigitta Obere. Deutsche Literatur in Epochen. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2000. – 368 S.
2. Barbara Baumann Brigitta Obere. Deutsche Literatur in Epochen. Arbeitsaufgaben. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2000. – 120 S.
3. Штезель М.Д. История немецкой литературы: Учеб. для ин-тов и фак-тов ин. языков. – испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1984. – 344 с.

Допоміжна

4. Barner, Wilfried Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart. Bd. 12, Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis zur Gegenwart / Von Wilfried Barner, A. von Bormann, M. Durzak u. a.; Hrsg von Barner Wilfried, 1994.
5. Cowen R.C. Der Naturalismus. Kommentar zu einer Epoche. – München, 1973.
6. Deutsche Dichter der Moderne. Ihr Leben und Werk/ Hrsg. von Benno von Wiese. – Berlin, 1965.
7. Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. – 7.Auflage /hrsg. von W.Beutin, K. Elehrt, W.Emmerich u.a. – Stuttgart: Verlag J.B. Metzler, 2008.
8. Deutsche Romane des 20. Jhts. Neue Interpretationen/ Htsg. von P.M.Lützeler. – Königstein, 1983.
9. Fiskowa S.P. Geschichte der deutschen Literatur in Perioden, Entwicklungsrichtungen, Ideen und Namen. – Львів: Паїс, 2003
10. Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Bd. 3-2, 1945-1980 2. Aufl. – Weinheim: Beltz Athenäum, 1994
11. Glaser H. A. (Hg.) Deutsche Literatur zwischen 1945 und 1995. Eine Sozialgeschichte. – Bern, 1997.
12. Koopmann H. Die Entwicklung des “intellektualen Romans” bei Th. Mann. – Bonn, 1980.
13. Rupprich, Hans Geschichte der Deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart. Bd. 4, Die deutsche Literatur vom späten Mittelalter bis zum Barock. Teil 1. Das ausgehende Mittelalter, Humanismus und Renaissance. – 1370-1520/ von Hans Rupprich; neubearb. Von H. Heger, 2. Aufl., 1994. – 927 S.

14. Schmitt H.-J. (Hg.) Die Literatur der DDR. – München, 1983.
15. Weidermann V. Lichtjahre. Eine kurze Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis heute. – Köln, 2006.
16. Артамонов С.Д. Зарубежная литература XVII-XVIII веков: Хрестоматия. – М.: Просвещение, 1982. – 608 с.
17. Артамонов С.Д. История зарубежной литературы XVII-XVIII веков. – 2-е изд. – М.: Просвещение, 1988. – 607 с.
18. Берковский Н.Я. Иенские романтики // Берковский Н.Я. Лекции и статьи по зарубежной литературе. – СПб.: Азбука-классика, 2002. – С. 33-53.
19. Берковский Н.Я. Романтизм в Германии. – Л.: Худ. лит., 1973. – 568 с.
20. Варецька С. Барокова парадигма у творчості Гюнтера Граса. – Дрогобич: Коло, 2008.
21. Волощук Є. Відкриті питання модернізму (на матеріалі німецькомовних літератур) / Євгенія Волощук // Вікно в світ. Зарубіжна література : наукові дослідження, історія, методика викладання. – Київ, 2005. – № 1(19). – с. 86-117.
22. Волощук Є. Чарівна флейта Модерну. Духовно-естетичні тенденції німецькомовної модерністської літератури ХХ ст. у ліриці Р. М. Рільке, прозі Т. Манна, драматургії М. Фріша : [монографія] / Євгенія Волощук. – Київ : ВД Дмитра Бураго, 2008. – 528 с.
23. Габитова Р.М. Философия немецкого романтизма. – М.: МГУ, 1978.
24. Зарубежная литература XIX века: Реализм: Хрестоматия историко-литературных материалов: Уч. пособие. – М.: Высш. шк., 1990.– 384 с.
25. Зарубежная литература XVIII века: Хрестоматия / Под ред. Б.И.Пуришева. – 2-е изд., доп. и испр. – М.: Высш.шк., 1988. – Т. 2. – 395 с.
26. Зарубежная литература XX века, 1917-1945: Хрестоматия / Под ред. Б.И. Пуришева, Н.П.Михальской: Уч. пос. – М.: Просвещение, 1986.– 400 с.
27. Зарубежная литература XX века: Уч. пос. / Под ред. З.Т.Гражданской. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Просвещение, 1973. – 750 с.
28. История зарубежной литературы XVII-XVIII веков / Под ред. С.Д.Артамонова. – 2-е изд., дораб. – М.: Просвещение, 1988. – 607 с.
29. История зарубежной литературы XX века. 1871- 1917. – 4-е изд., дораб.: Уч. пос. – М.: Просвещение, 1989. – 416 с.
30. История зарубежной литературы, 1945-1980: Уч. для студентов-филологов / Л.Г.Андреев и др. – М.: Изд-во МГУ, 1989. – 413 с.
31. История литературы ФРГ / Под ред. И.М. Фрадкина. – М.: Наука, 1980. – 687 с.
32. Кузнецова А. Ю. Зарубежная литература второй половины XX века. – Великие Луки, 2004. – 420 с.

33. Кучумова Г. В. Немецкоязычный роман 1980-2000: курс на демифологизацию. – Самара: Изд. САГА, 2009. – 152 с.
34. Либман З.Я. Разрушение человеческого образа в литературе модернизма: Дисс... д-ра филол. наук: 10.644. – К., 1970. – 1200 с.
35. Маценка С. П. Ганс Якоб Крістоф фон Гріммельсгаузен. Текст лекції та методичні вказівки до теми. – Львів: ПАІС, 2008. – 28 с.
36. Маценка С. Середньовічна легенда “Селянин Гельмбрехт” Вернера Садівника крізь призму літературної герменевтики // Ренесансні студії/ Випуск 11. – Запоріжжя, 2006. – С.118-139.
37. Мелетинский Е.М. Зрелое Средневековье // История Всемирной литературы: В 9-ти т. – Т. 2. – М.: Наука, 1984. – С. 522 – 586.
38. Мелетинский Е.М. Раннее Средневековье // История Всемирной литературы: В 9-ти т. – Т. 2. – М.: Наука, 1984. – С. 449 – 483.
39. Мислителі німецького Романтизму / Упоряд.: Рудницький Леонід, Фешовець Олег. – Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2003. – 588 с.
40. Михайлов А.В. Австрийская литература // История Всемирной литературы: В 9-ти т. –М.: Наука, 1990. – Т. 7. – С. 393-400.
41. Михайлов А.В. Традиционное и новое в австрийская литературе второй половины XIX века // История Всемирной литературы: В 9-ти т. –М.: Наука, 1990. – Т. 7. – С. 393-395.
42. Михайлов А.В. Эстетические идеи немецкого романтизма // Эстетика немецких романтиков. – М., 1987. – С. 7-43.
43. Мірошніченко М. Специфіка художнього світу Мартіна Вальзера. – АКФН. – Дніпропетровськ, 2006.
44. Наливайко Д. Німецький романтизм // Вікно в світ. – 1999. – № 1. – С. 90-115.
45. Наливайко Д. С., Шахова К. О. Зарубіжна література XIX сторіччя. Доба романтизму: Підручник. – К.: "Заповіт", 1997. – 464 с.
46. Наливайко Д. Українське літературне бароко в європейському контексті // Українське літературне бароко. – К.: Наукова думка, 1997. – С. 46-76.
47. От пределов Средневековья к горизонту Возрождения. Германия // Горбунов А.М. Панорама веков: Зарубежная проза от возникновения до XX века: Популярная библиографическая энциклопедия. – М.: Кн. палата, 1991. – С. 173-176.

48. Павлюк Х. Б. Творчість Теодора Шторма: поетика та проблематика: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філологічних наук: спец. 10.01.04 "Література зарубіжних країн" / Павлюк Христина Богданівна; Ін-т літ-ри ім. Т.Г.Шевченка. - К.: 2010. – 20 с.
49. Седельник В.Д. Литература Швейцарии на немецком языке // История Всемирной литературы: В 9-ти т. – М.: Наука, 1987. – Т. 4.– С. 268 – 271.
50. Седельник В.Д. Швейцарская литература // История Всемирной литературы: В 9-ти т. –М.: Наука, 1990. – Т. 7. – С. 400-405.
51. Тураев С.В. Австрийская литература // История Всемирной литературы: В 9-ти т. –М.: Наука, 1987. – Т. 6. – С. 79 – 87.
52. Тураев С.В. Воссоединение Германии и немецкая литература // История Всемирной литературы: В 9-ти т. – М.: Наука, 1990. – Т. 7. – С. 385- 393.
53. Тураев С.В. Гердер и движение «Бури и натиска» // История Всемирной литературы: В 9-ти т.– М.: Наука, 1988. – Т. 5. – С. 213 – 222.
54. Тураев С.В. Литература в годы посленаполеоновской реакции // История Всемирной литературы: В 9-ти т. – М.: Наука, 1987. – Т. 6. – С. 51- 65.
55. Тураев С.В. Швейцарская литература // История Всемирной литературы: В 9-ти т. –М.: Наука, 1987. – Т. 6. – С. 79-87.
56. Шалагінов Б. Б. Естетика Й. В. Гете: Дослідження.– К.: Вежа, 2002. – 149 с.
57. Шалагінов Б. Б. Шлях Гете: Життя. Філософія. Творчість. – Харків: Ранок, 2003. – 287 с.
58. Шалгінов Б. Б. І. Кант: мислитель, естетик, мораліст (матеріали до лекції) // Наукові записки. Національний університет "Києво-Могилянська Академія". – Т. 48: Філологічні науки / НаУКМА; редкол.: В. Брюховецький та ін. – К., 2005. – С. 82-90.
59. Шаповалова М.С., Рубанова Г.Л., Моторний В.А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження. – Львів, 1982.

10. ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ В ІНТЕРНЕТІ

1. Акопян Я. А. Новалис и Гессе // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
2. Андреюшкина Т. Н. Немецкий сонет: эволюция жанра // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>

3. Андрієнко О.В. Міфологічна семантика філософської казки «Крихітка Цахес» в аспекті індоєвропейського світосприйняття // http://iai.donetsk.ua/u/iai/dtp/CONF/2_2005/articles/stat41.html
4. Анненский И.Ф. Генрих Гейне и мы // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
5. Аркан Ю. Л. Некоторые основания Романтизма // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
6. Арменкова О. А. Драма Георга Бюхнера "Смерть Дантона" в контексте западноевропейской исторической драмы // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
7. Афанасьев А. Гейне // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
8. Афанасьев А. Гофман // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
9. Белоусов М. Г. Сюжет о Тангейзере в немецкой литературе // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
10. Брюсов В. Я. О Новалисе // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
11. Бузукашвили И. В сказке как в жизни // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles>
12. Виндельбанд В. Фридрих Гельдерлин и его судьба // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
13. Габитова Р. М. Эстетика немецкого романтизма // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
14. Гарин И. И. Гелдерлин // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
15. Гарин И. И. Пророки и поэты. 18 век // <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-ger/index.htm>
16. Гачев Г.Д. Ментальности народов мира // http://imwerden.de/pdf/gachev_nacionalnye_obrazy_mira_1988.pdf
17. Гачев Г.Д. Миры Европы. Взгляд из России // <http://www.livelib.ru/book/1000410219>
18. Гачев Г.Д. Национальные образы мира. Космо-Психо-Логос // http://onlinelibrary.at.ua/publ/knigi/filosofija/gachev_g_d_nacionalnye_obrazy_mira_kosmo_psikho
19. Гессе Г. Новалис // www.hesse.ru/books/articles
20. Иванов Вяч. О Новалисе // http://www.rvb.ru/ivanov/vol4/01text/02papers/4_162.htm
21. Карельский А.В. Немецкий Орфей: беседы по истории западных литератур // <http://magazines.russ.ru/inostran/2006/6/ka7.html>
22. Смолина О.В. Сказка и сказочность в творчестве Новалиса // <http://dissertation1.narod.ru/avtoreferats3/b5.htm>

Интернет-энциклопедії Німеччини:

Institut für deutsche Sprache, Mannheim
Gesellschaft für deutsche Sprache, Wiesbaden

Wortschatz der deutschen Sprache

Grimm, Deutsches Wörterbuch

Newsgroup zur deutschen Sprache (de.etc.sprache.deutsch bei Google, FAQs zur Newsgroup)

Rechtschreibung mit Online-Prüfung, Grammatik, Morphologie und anderes

woerterbuch.info - Deutsch-Englisch Wörterbuch mit 600.000 Übersetzungen und 125.000 Synonymen

Бібліотеки:

<http://www.lib.msu.su> Наукова бібліотека МДУ

<http://www.gpntb.ru> Державна публічна науково-технічна бібліотека

Німеччина:

<http://staatsbibliothek-berlin.de/> - Державна бібліотека в Берліні

<http://www.ub.fu-berlin.de/> - Бібліотека Берлінського вільного університету

<http://www.suub.uni-bremen.de/> - Бібліотека Бременського університету

<http://www.sub.uni-hamburg.de/> - Бібліотека Гамбургського університету

<http://www.zbmed.de/> - Національна медична бібліотека в Кельні

Україна:

<http://www.nbuv.gov.ua/> - Українська нац. бібліотека ім. В.И.Вернадського

<http://www.library.univ.kiev.ua/> - Наукова бібліотека ім. М.Максимовича Київського національного університету

<http://www-library.univer.kharkov.ua/> - Наукова бібліотека Харківського національного університету

<http://library.kharkov.ua/> - Харківська обласна наукова бібліотека ім. В.Короленко